

CHAPTER XIX

NAVODILA ZA POPIS PRESELJENIH OSEB

(PRVI DEL)

SPLOŠNA NAVODILA ZA POPIS (REGISTRACIJO)

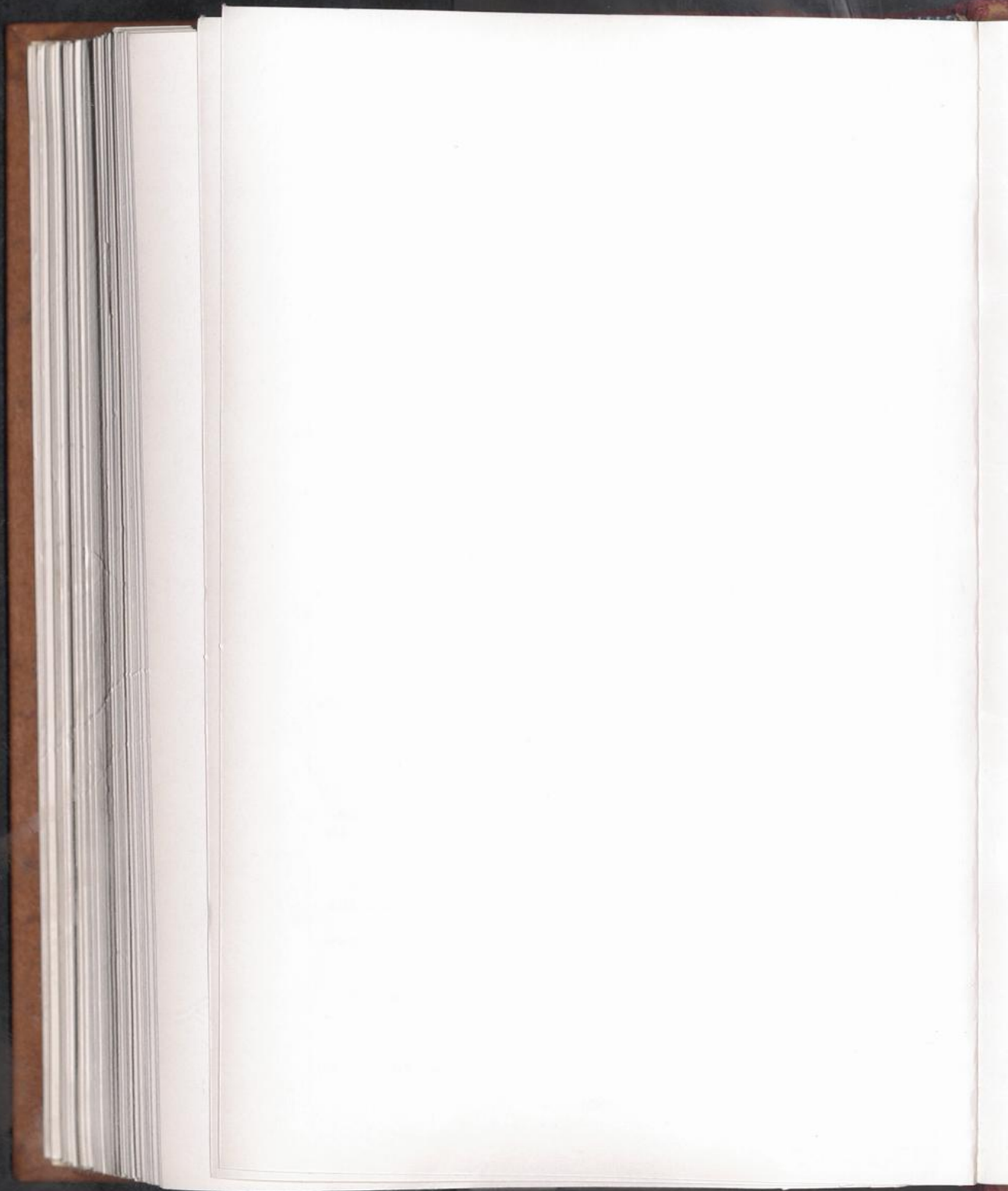
1. SPLOŠNA SVRHA REGISTRACIJE. Ta navodila so važen sestavni del medzavezniškega programa za postopanje z osebami, ki so morale svoja stalna bivališča zapustiti. Navodila so sestavili in odobrili: vojaške oblasti; medzavezniška uprava za pomoč in obnovo (UNRRA), ter vlade evropskih zavezniških narodov.
2. LISTINE (FORMULARJI). Za izvedbo tega programa so bistveno važne tri listine, oziroma formularji, ki bodo, potem ko bodo izpolnjene, nudile potrebne informacije za: pravičen povratek oseb ki so bile preseljene; za zagotovitev začasne zaposlitve preseljenih oseb, ki so pripravljene sprejeti kako delo, dokler ne bo vse urejeno za njihov povratek domov; dalje, za izvedbo načrta trajne zaposlitve beguncev in preseljenih oseb potem, ko se vrnejo na svoje domove; in končno, za lažjo obnovo stika med preseljenimi osebami in njihovimi sorodniki, od katerih so bile ločene.

Te listine so:-

- a. Z.E.O.S. Izkaznica za preseljene osebe
- b. Z.E.O.S. Popisna pola za preseljene osebe
- c. Z.E.O.S. Registracijska pola Zbirališča za preseljene osebe.

3. KDO JE ODGOVOREN ZA IZVEDBO REGISTRACIJE.

- a. Direktor zbirališča, ki je odgovoren za splošno nadziranje popisnega postopka in za nadzorstvo nad zdravniškimi posli.
- b. Registrar zbirališča, ki je v skladu z upravnimi določbami kompetentnih oblasti podrejen direktorju zbirališča in je odgovoren za nadzor in izvedbo registracije vseh preseljenih oseb.
- c. Zdravnik zbirališča; ta je v skladu z upravnimi določbami kompetentnih oblasti odgovoren direktorju zbirališča in je odgovoren za izvrševanje in nadzorstvo nad zdravstvenim stanjem preseljenih oseb.



4.

SPLOŠNA NAVODILA REGISTRARJU IN ZDRAVNIKU
ZBIRALIŠČA.

- a. Registrar zbirališča mora pripraviti za vsako preseljeno osebo tri listine omenjene v drugem paragrafu navodil; to so:-
 - (1) Z.E.O.S. Izkaznica (samo v enem izvodu)
 - (2) Z.E.O.S. Popisna pola (v dveh izvodi; izpolniti je treba vse točke od 1 - 22, ter 24)
 - (3) Z.E.O.S. Registracijska pola zbirališča, samo v enem izvodu; izpolniti jo je treba v angleščini.
- b. Registrar zbirališča je tudi odgovoren za natančno izpolnitev in čitljivost izpolnjenih popisnih pol.
- c. Pole je treba izpolniti s črnilom, ali s pisalnim strojem.
- d. Zdravnik zbirališča je tudi odgovoren:
 - (1) Da se v Z.E.O.S. Popisni poli za preseljene osebe izpolnijo točke 25, 26, 27 ter 28, iz katerih je razvidno, da je bil zdravniški pregled izvršen.
 - (2) Da za vsako osebo, ki je popisana, napravi če je potrebno še dodatno zdravniško spričevalo. (Beseda "registrant" se nanaša na vsako preseljeno osebo, ki se prijavi.)

DRUGI DEL

PODROBNA NAVODILA

5.

Z.E.O.S. IZKAZNICA ZA PRESELJENE OSEBE.

- a. Izkaznice bodo direktorju zbirališča nabavile višje oblasti; izkaznice bodo imele svoje številke. Vsaki popisani osebi se da (in še preje izpolni) samo ena izkaznica. Izkaznice za otroke se izroči staršem ali varuhom.
- b. Registrar zbirališča si mora točno zapisovati številke izkaznic, ki jih je prejel. Vse one izkaznice, ki se po nesreči pokvarijo ali ki na drugi način postanejo/



postanejo neuporabne, je treba vrniti direktorju zbirališča, ki jih bo razveljavil in podvzel nadaljne korake.

- c. Registrar mora pojasniti vsaki popisani osebi, da je zelo važno, da ima izkaznico vedno pri sebi; da mu, (ali ji) izkaznica predstavlja vse to, kar je zapisanega v popisni poli; in da mu (ali ji) bodo vojaška policija, ali druge vojaške osebe, v primeru da se na svoji poti izgubi, ali da zaide, pomagale samo če jim pokaže svojo izkaznico.
- d. Registrar mora vsaki popisani osebi pojasniti, da izkaznica ni "potni list", kot je na izkaznici tudi pretiskano, in da izkaznice ni mogoče uporabiti za potni list ali pa kot državljansko legitimacijo.
- e. Družine je treba registrirati po vrstnem redu, oziroma po starosti.
- f. Posebna navodila za izpolnitev izkaznice.

Točka 1 - Registracijska številka
Item (1) - Registration Number

Velika začetnica (črka) pred registracijsko številko označuje državo kjer je oseba bila registrirana. Same številke (8) označujejo številko in identiteto popisane osebe.

Točka 2 - Rodbinsko in krstno ime
Item (2) - Family Name, Other Given Names

Celotno ime (rodbinsko in krstno) mora registrar napisati z velikimi tiskanimi črkami v naznačenem prostoru. Kadar gre za poročeno žensko je treba vpisati njeno polno poročno ime.

Točka 3 - Podpis lastnika izkaznice
Item (3) - Signature of the Holder

Oseba ki se je registrirala (registrant) mora v prisotnosti registrarja podpisati izkaznico tako kot se v svojem materinskem jeziku podpisuje. Če registrant ne zna izvršiti podpisa, napravi namestu istega kak drug znak, ki ga registrar potrdi z začetnimi/



začetnimi črkami svojega imena. Če je registrant nedoleten otrok, podpiše zanj oče ali mati, ali pa varuh, in mora tudi naznačiti svoj odnos do otroka (n.pr.: oče, mati, itd.)

6. Z.E.O.S. POPISNA POLA ZA PRESELJENE OSEBE.

- a. To polo izpolni registrar med osebnim razgovorom z registrantom. Napraviti je treba še en izvod - duplikat, ki ga pa ni treba izpolniti takoj. Za izvršitev duplikata je odgovoren registrar, ki je izpolnil prvo popisno polo. Oba izvoda popisne pole je treba izpolniti v jeziku, ki ga govori registrant, (to je oseba ki se je registrirala) - razen točke 17, ki jo je treba izpolniti v angleščini.

b. Posebna navodila.

Točka 1 - Registracijska številka
Item (1) - Registration Number

Na tem mestu mora registrar točno prepisati registracijsko številko, ki jo ima oseba na svoji izkaznici. Številko je treba vpisati tudi na duplikat popisne pole.

Točka 2 - Rodbinsko in krstno ime
Item (2) - Family Name, Other Given Names

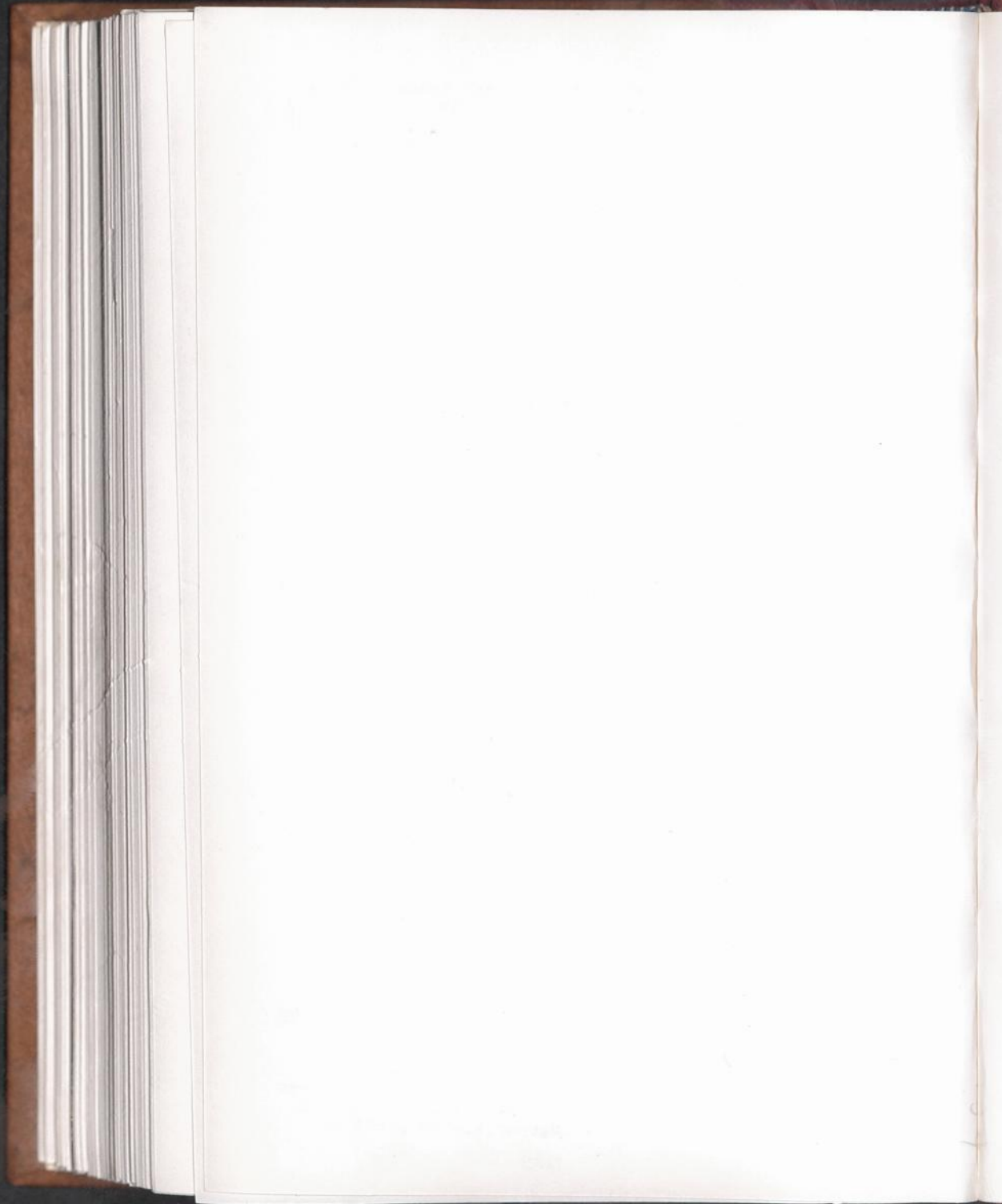
V predelku za ime mora registrar vpisati polno ime, to je rodbinsko in krstno ime registranta. Kadar gre za poročeno žensko, je treba vpisati njeno polno poročno ime.

Točka 3 - Spol
Item (3) - Sex

Spol registranta označi registrar z znakom (✓) in to v malem predelku: za moškega v predelku pri črki M, ženskega pa v predelku pri črki Ž.

Točka 4 - Poročene in neporočene osebe
Item (4) - Marital Status

Registrar mora vprašati registranta če je neporočen(a), poročen(a), vdovec ali vdova, ali ločen(a), in napraviti znak (✓) v odgovarjajočem predelku.



Točka 5 - Državljanstvo
Item (5) - Claimed Nationality

V predelku za državljanstvo mora registrar vpisati ono državljanstvo za katero se registrant izjavi. V primeru težave naj registrar pomaga registrantu, toda pojasniti mu (ji) mora, da se bo državljanstvo, ki je končno vpisano, smatralo kot državljanstvo za katero se je izjavil sam registrant. Vsa vprašanja in težave, ki jih registrar utegne najti v zvezi z državljanstvom, za katero se je registrant izjavil, je treba vpisati v predelku 24 za pripombe.

Registrar naj registrantu tudi jasno pove, da bo dobil(a) državljanske pravice države, za katero se je izjavil(a), šele takrat, ko bodo to dokončno odobrile tozadevne državne oblasti.

Točka 6 - Rojstvo, datum, kraj
pokrajina, država
Item (6) - Birthdate, Birthplace,
Province, Country

V tem predelku mora registrar vpisati točni datum rojstva registranta - če ga slednji ve, oziroma če je znan, in vpisati dan, mesec in leto rojstva. Poleg tega mora vpisati rojstni kraj (mesto ali vas) ter pokrajino in državo v kateri se je registrant rodil(a). Rojstni kraj, pokrajina in država naj se označijo tako, kot so se imenovali ob času rojstva.

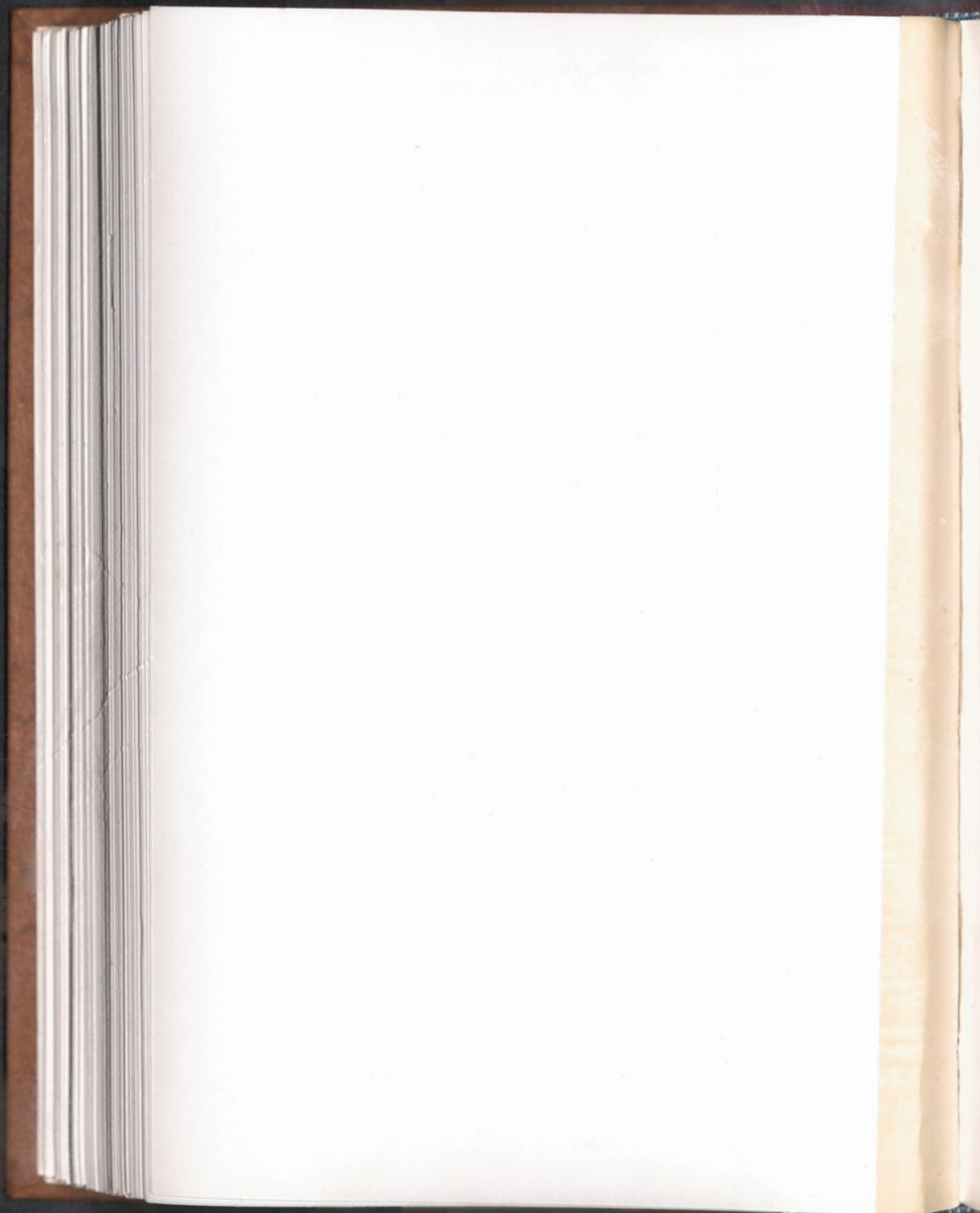
Točka 7 - Vera (Označitev poljubna)
Item (7) - Religion (Optional)

V tem predelku registrar lahko označi vero registranta. Če pa registrant noče podati svoje vere, potem registrarju ni treba izpolniti tega predelka, ker izpolnitev ni obvezna, ter ga zato lahko pusti praznega.

Točka 8 - Število članov družine, ki
spremljajo registranta.
Item (8) - Number of Accompanying
Family Members.

V tem predelku mora registrar vpisati število članov družine, ki so prišli

z/



z registrantom na zbirališče. Ko je številka v tem predelku vpisana, je treba v predelku 24, za pripombe, vpisati polno ime, družinski odnos in registracijsko številko vsakega posameznega člana družine, ki je prišel na zbirališče. Da bo postopek za popis družinskih članov oziroma družin hitrejši, je nujno potrebno da se člane družine registrira po vrstnem redu, oziroma po starosti.

Točka 9 - Število onih, za katere mora registrant skrbeti.

Item (9) - Number of Dependants

V tem predelku mora registrar vpisati število oseb, ki so odvisne od registranta. V tem številu so lahko vključeni člani družine, ki spremljajo registranta, ali pa od njega odvisne osebe, ki bivajo drugod. Če registrant nima svojih ljudi, ki bi bili odvisni od njega, potem tega predelka ni treba izpolniti.

Točka 10 - Očetovo ime v celoti

Item (10) - Full Name of Father

V tem predelku mora registrar vpisati polno, to je rodbinsko in krstno ime, registrantovega očeta.

Točka 11 - Dekliško ime matere v celoti

Item (11) - Full Maiden Name of Mother

V tem predelku mora registrar vpisati polno dekliško ime matere.

Točka 12 - Kam želi oseba potovati

Item (12) - Desired Destination

V tem predelku mora registrar vpisati kraj, v katerega želi registrant potovati, in označiti mesto ali vas, ter pokrajino in državo. Registrar mora registrantu pojasniti, da mora dobro premisliti predno si izbere kraj, kamor hoče potovati, kajti ta kraj se bo smatral za kraj, v katerem želi registrant ostati za stalno. Kadar gre za otroke, naj kraj označijo starši ali varuh.

Točka 13 - Poslednje stalno
bivališče, ali kraj
bivališča na dan 1.
januarja 1938.

Item (13) - Last Permanent Residence
or Residence as of January
1, 1938.

V tem predelku mora registrar vpisati mesto ali vas, ter pokrajino in državo, kjer je bil registrantovo poslednje stalno bivališče, ki ga je zapustil. Če registrant ne more podati svojega stalnega bivališča, potem naj registrar vpiše v ta predelek kraj, v katerem je registrant bival na dan 1. januarja 1938. Kadar gre za otroke, ki so bili rojeni po prvem januarju 1938, naj se ta predelek pusti prazen.

Točka 14 - Poklic

Item (14) - Usual Trade, Occupation
or Profession

V tem predelku mora registrar vpisati poklic ali posel, ki ga je registrant običajno vršil - po njegovi lastni izjavi. Registrar mora pojasniti, da je treba podati oni poklic ali posel, za katerega se registrant smatra najbolj sposobnega in izvežbanega. Kadar gre za nedoletne otroke, gospodinje ali osebe, ki očitno niso sposobne za delo, naj registrar v tem predelku to primerno označi.

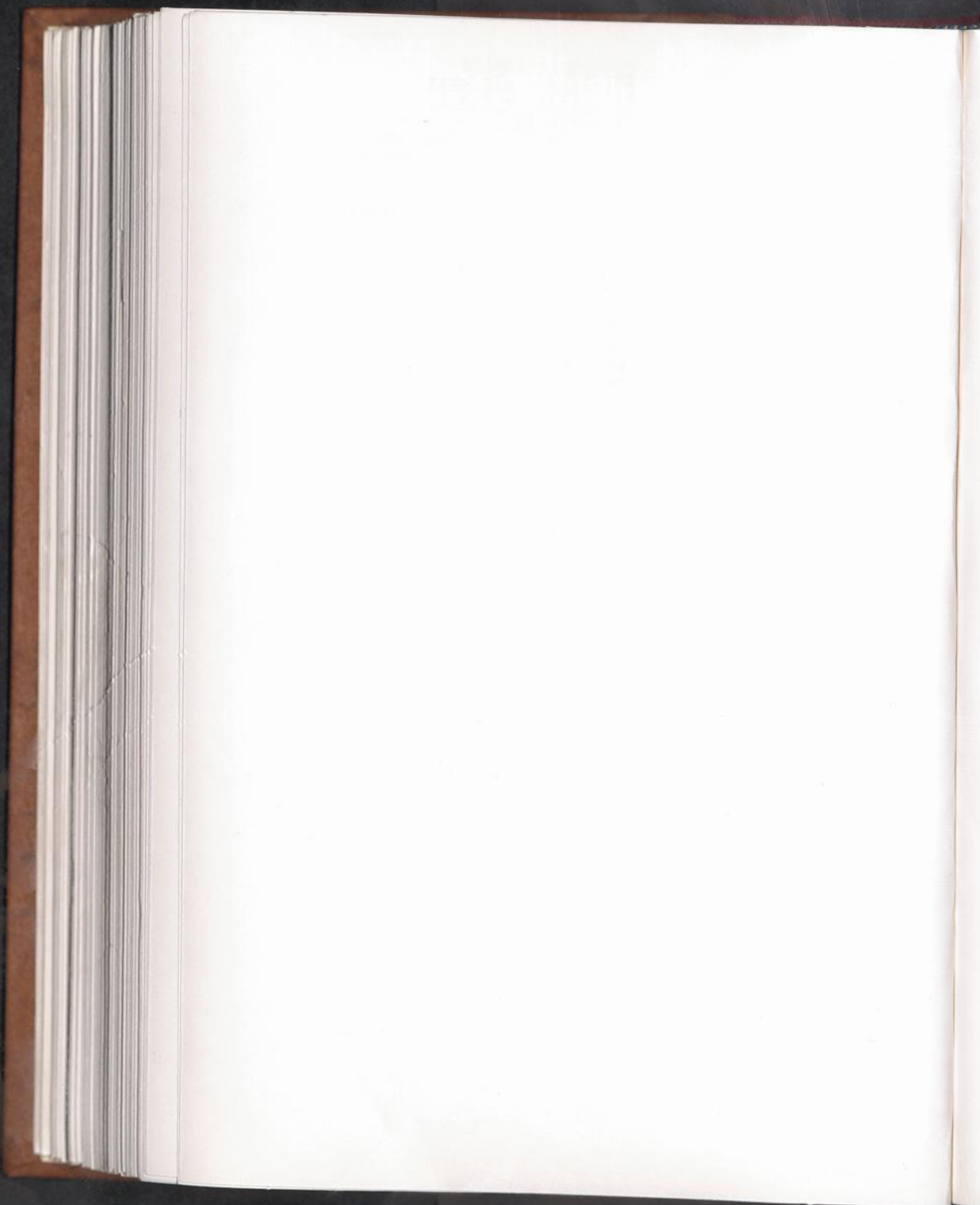
Točka 15 - Kje je delo opravljal(a)
Item (15) - Performed in What Kind
of Establishment

Registrar naj v tem predelku opiše značaj podjetja ali tvrdke, kjer je bil registrant običajno zaposlen; na primer: v tekstilni tovarni, v ladjedelnici, v rudniku, premogovniku, na kmetiji, v mlekarni, trgovini, itd. Če se ta točka ne nanaša na registranta, se predelek pusti prazen.

Točka 16 - Drugi poklici

Item (16) - Other Trades and
Occupations

V tem predelku naj registrar vpiše druge poklice ali posle, o katerih registrant(ka)/



registrant(ka) trdi da je v njih izučen(a) in da jih zna opravljati. Ti stranski poklici naj se vpišejo v takem vrstnem redu kot ga želi registrant(ka).

Točka 17 - Jeziki

Item (17) - Languages spoken in order of fluency

V tem predelku naj registrar vpiše jezike, ki jih registrant(ka) zna govoriti. Najprvo one, ki jih zna najbolj temeljito in gladko. To točko je treba izpolniti v angleščini. Če registrant(ka) govori samo en jezik, se tega vpiše v prostor pri a. - prostore b. in c. se pusti prazne.

Točka 18 - Vojni ujetniki - Da

ali Ne

Item (18) - Do you Claim to be a Prisoner of War? Yes or No.

Registrar naj vpraša registranta(ko) če je vojni ujetnik. Če slednji to potrdi, potem mora registrant odgovor označiti z znakom (✓) v odgovarjajočem predelku. Če registrant(ka) na to vprašanje ne zna odgovoriti, ali če je jasno, da se to vprašanje ne nanasa nanj, kot na primer kadar gre za otroke, naj registrar označi predelek nad besedo "Ne" z znakom (✓).

Točka 19 - Vsota in vrsta denarja

ki jo ima registrant

Item (19) - Amount and Kind of Currency in your Possession

V tem predelku naj registrar vpiše vsoto vsake posamezne vrste denarja, ki ga ima registrant(ka). Za označbo vrste vpisanega denarja je treba uporabiti odgovarjajoče denarne okrajšave.

Točka 20 - Podpis Registranta(ke)

Item (20) - Signature of Registrant

Potem ko je Registrar izpolnil popisno polo, to je točke (1) do (19) vključno

z/



z odgovarjajočimi pripombami v predelku (24), naj registrant(ka) prečita svoj popis in ga potrdi s tem, da v nakazanem prostoru polo podpiše. Če registrant(ka) podpisa ne more izvršiti, naj napravi namestu istega kak drug znak, ki ga mora registrar potrditi z začetnimi črkami svojega imena. Za nedoletne otroke podpiše oče ali mati, ali varuh, toda označiti mora svoj odnošaj do otroka (n.pr. oče, mati, varuh).

Točka 21 - Podpis registrarja - datum, številka, registracijskega urada.

Item (21) - Signature of the Registrar - Date, Assembly Center Number

V predelku (21) registrar ali registrarica podpiše svoje ime. Dodati mora še datum popisa in številko svojega zbirališča.

Točka 22 - Cilj Potovanja ali urad za prijavo

Item (22) - Destination or Reception Center

V tem predelku registrar pusti prazno.

Točka 23 - Označba nakazil
Item (23) - Code for Issue

V tem predelku registrar pusti prazno. (Poglej v Dodatek II).

Točka 24 - Pripombe
Item (24) - Remarks

V ta predelek naj registrar vpiše dodatne podrobnosti, ki so važne za registranta(ko). Posebno je treba vpisati sledeče podrobnosti: ime, odnošaj (sin, hči, brat, itd.) in registracijsko številko spremljajočih članov družine; dalje, če je treba: pojasniti, čemu si je registrant izbral drug kraj (drug cilj potovanja) namestu svojega prejšnjega stalnega bivališča; pojasniti, čemu registrant
želi/



želi iti v določeni kraj, četudi po svojem državljanstvu tja ne pripada. (Za posebni postopek v primeru smrti poglej v Dodatek I).

Točka 25 - Datumi razkuženja - Vrste
Item (25) - Dates of Disinfestation.
Types

(a) Vse preseljene osebe se morajo skupno z vsemi oblačili in obutvijo, posteljnino, prtljago in ostalo osebno lastnino - ko prvič pridejo na zbirališče - podvreči razkuženju, ki se bo izvršilo če bodo tozadevna sredstva na razpolago.

1. Posebna tozadevna navodila o postopku razkuženja bodo izdana pozneje.

(b) Izvršeno razkuženje ter datume in vrste razkuženja je treba vpisati v predelek za zdravniško spričevalo o razkuženju (25). Vrste razkuženj je treba označiti z znakom (✓) v odgovarjajočem predelku.

D.D.T.	-	(Prašek za razkuženje)
A.L.63MK ³	-	(Prašek za razkuženje)
HEAT	-	(Razkuženje s pomočjo vročine)
OTHER	-	(Drugi načini razkužitve)

Točka 26 - Zdravstveno stanje
registranta ob prihodu
Item (26) - Physical Condition
on Arrival

(a) Vse preseljene osebe bodo, kadar prvič pridejo na zbirališče, zdravniško pregledane, nakar se jih vpiše v kategorije, odgovarjajoče njihovemu zdravstvenemu stanju.

(b) Ko je zdravniški pregled izvršen, in ko je osebi določena kategorija, se to označi z znakom (✓) v odgovarjajočih predelkih zdravniškega spričevala o razkuženju (predelek 26).



1. Oznake (v predelkih oddelka 26) pomenijo:

- L. - (Oseba sposobna za ročno delo)
- M. - (Oseba sposobna za potovanje z vlakom, tovornim avtomobilom ali drugimi prevoznimi sredstvi)
- CD. - (Oseba ima nevarno nalezljivo bolezen, ki je nevarna javnemu zdravju centra, ali pa je oseba bila v direktnem stiku s takimi bolniki)
- D. - (Oseba je bolna ali pa je njeno telesno stanje tako, da ni sposobna izvrševati ročnega dela)

2. Kadarkoli se tak primer naznači v predelku CD, je treba pod pripombami navesti, če je oseba že bolna, ali če je samo bila v stiku z bolnikom. Če je oseba že bolna, je treba navesti vrsto bolezni in datum prvega znaka bolezni. Če pa gre za osebo, ki je bila v neposrednem stiku z bolnikom, je treba navesti vrsto bolezni in datum, ko je oseba bila poslednjič v stiku z bolnikom, ki ima nalezljivo bolezen.

3. Kadarkoli gre za primer D, se istega seveda označi v predelku D, poleg tega pa je treba v prostoru za pripombe primer D na kratko pojasniti, in omeniti sposobnost osebe za potovanje.

4. Zdravnikova ugotovitev bo še enkrat prekontrolirana, in bo - če je odobrena, dokončno podpisana; podpiše jo zdravnik zbirališča.

Točka 27 - Zabeležitev Imunizacije
Item (27) - Immunization Record

(a) Preseljene osebe, ki so se zbrale v zbirališču, se, če je potrebno, morajo/



moraju podvreči določeni imunizaciji in cepljenju.

1. Iz varnostnih razlogov se morajo podvreči cepljenju proti tifusu določene osebe, kot na primer registrarji, zdravniki, bolniške sestre, in druge osebe, ki so po svojem poklicu neprestano izpostavljene okužitvi po ušeh, ki prenašajo pegasti legar; isto tako se morajo podvreči cepljenju - če so primerna sredstva na razpolago - tudi one osebe, ki bodo šle domov v kraje, o katerih je znano da trpijo na pegastem legarju.

(b) Če se pokaže, da je zdravje celotnega zbirališča ogroženo, se bo povsod tam, kjer je po mnenju zdravnika zbirališča potrebno, izvršila imunizacija oziroma cepljenje.

(c) Imuniziranje in cepljenje se mora vpisati v zdravniško spričevalo o razkuženju, predelek 27. Njun vpis potrdi zdravnik z začetnimi črkami svojega imena; dodati mora tudi datum cepljenja.

(d) Kadar gre za koze, je treba rezultate cepljenja označiti kot Vaccina, Vaccinoid, ali Imunost. Če ni nikake reakcije, ali če se reakcija ne ujema z zgoraj omenjenimi tremi tipi, je treba cepljenje ponoviti. Oznake "neuspešno cepljenje" se v poli ne uporablja.

(e) Oznake v predelkih oddelka 27 pomenijo:

T-EP1D	-	(Tifus - Typhus)
D	-	(Davica - Diphteria)
TT-TAB	-	(Paratyphus, Tetanus, Typhus)
O	-	(Druge bolezni, ki jih je treba označiti)
S	-	(Koze)

Točka 28 - Končni zdravniški pregled
Item (28) - Final Medical Inspection

(a) Vse preseljene osebe bodo približno 24 ur pred svojim odhodom iz centra/



centra zadnjikrat zdravniško pregledane.

(b) Osebe, ki bodo ob končnem zdravniškem pregledu spoznane bolnim na resnih in nalezljivih boleznih, kot na primer legarju ali kožnih boleznih, ne bodo smele odpotovati in točke 28 se ne podpiše.

(c) Osebam ali skupinam, ki morajo iz raznih zbirališč potovati preko državnih mej, bodo za njihovo kretanje izdana naknadna podrobna navodila.

(d) Vsaki osebi, ki uspešno dovrši končni zdravniški pregled, podpiše zdravnik zbirališča zdravniško spričevalo v predelku 28; dodati mora, tudi datum.

(e) Kadar pa v zdravniškem spričevalu ne gre za točke 25, 26, 27 in 28, je treba dodati Z.E.O.S. popisni poli še dodatno zdravniško spričevalo in to dejstvo označiti z znakom () v predelku MR oddelka 28.

Točka 29 - Dovoljenje za potovanje ali viza

Item (29) - Movement Authorization or Visa

V tem predelku registrar pusti prazno.

Točka 30 - Zabeležitev urada za prijavo

Item (30) - Reception Center Record

V tem predelku registrar pusti prazno.

Točka 31 - Dodatna zabeležitev

Item (31) - Supplementary Record

V tem predelku registrar pusti prazno.

7. Z.E.O.S. REGISTRACIJSKA POLA ZBIRALIŠČA

Za vsakega registranta mora registrar izpolniti v angleščini en izvod te pole. Registrar jo izpolni na podlagi informacij dobljenih iz popisne pole posameznega registranta. Oblačila in druge stvari, ki se registrantu nakažejo, je treba vpisati v predelkih na drugi strani matrice.



DODATEK 1

DODATNA NAVODILA

Postopek v primeru smrti

1. V primeru da begunec ali deportiranec umre na poti v zbirališče ali pa v samem zbirališču, mora vse potrebne korake podvzeti direktor zbirališča oz. centra.
2. Smrt begunca ali deportiranca je treba označiti na Z.E.O.S. popisni poli na sledeči način:
 - a. Za osebo, ki je bila registrirana že pred smrtjo, se označi vzrok smrti, če je ugotovljen, v predelku 24 za pripombe.
 - b. V zdravniško spričevalo o razkuženju pa je treba njegovo ali njeno smrt označiti z besedo "Umr(a)", in sicer v predelku 28, ki ga končno podpiše zdravnik zbirališča.
 - c. Vse kar pripada umrli osebi, je treba vpisati v predelku 24 za pripombe in, če je potrebno, nadaljevati seznam lastnine na drugi strani popisne pole.
 - d. Kraj pokopa se vpiše v predelek, ki se ga sicer uporablja za označitev kraja, kamor oseba potuje; ali kjer se bo prijavila, to je v predelku 22; označiti je treba pokopališče, ter vas ali mesto, pokrajino in državo.
3. V primeru smrti je treba napraviti tudi tretji izvod popisne pole za umrlo osebo in ga ob času pokopa poslati lokalnemu civilnemu registrarju (na županstvo ali župni urad).
4. Ko je Z.E.O.S. popisna pola izpolnjena tako kot je označeno v paragrafu 2, jo je treba skupno z dodatnim zdravniškim spričevalom, če je bilo sploh napravljeno, poslati po dogovorjenih poteh v D.P. Eksektivno Armadnega Glavnega Štaba.
5. Z.E.O.S. registracijska pola zbirališča ostane v registracijskem zbirališču; treba jo je dopolniti tako, da je razvidno, kaj je bil vzrok smrti, kje je oseba pokopana, kaj je njena zapuščina, in kakšno je njeno zdravniško spričevalo, oziroma zapiski zdravnika.
6. Če pa umre oseba, ki se še ni registrirala, je treba storiti sledeče:
 - a. Napraviti je treba zanjo Z.E.O.S. popisno polo/



polo z duplikatom in to čim bolj točno na podlagi podatkov dobljenih iz dokumentov umrle osebe ali iz zaslišanja spremljajočih družinskih članov ali prijateljev; registracijsko polo in duplikat je treba opremiti z registracijsko številko. Nato je treba izpolniti tudi navodila kot jih navajajo paragrafi št. 2, 4 in 5 tega dodatka.

- b. Duplikat Z.E.O.S. popisne pole je treba ob času pokopa poslati lokalnemu civilnemu registrarju (na županstvo ali župni urad).

DODATEK II

DODATNA NAVODILA

Nakazila oblačil in drugih stvari

1. Za postopek in nadzorstvo razdeljevanja oblačil in drugih potrebščin beguncem in preseljenim osebam je odgovoren direktor zbirališča oziroma centra.
2. Oblačila in potrebščine se nakažejo oz. razdelijo omenjenim osebam le v najnujnejših primerih.
3. Vsa oblačila, vsako posamezno stvar, ki se da beguncu ali deportirani osebi, je treba vpisati v Z.E.O.S. popisno polo v predelku 23 za označbo nakazil kakor tudi v predelkih ki so zato pripravljeni na hrbtni strani Z.E.O.S. registracijske pole zbirališča. Na primer: Če se osebi nakažeta dve spodnji majci, je treba v predelek št. 10 vpisati številko 2.
4. Številke 1 do 26 vklj. za oznako nakazanih stvari se nanašajo na sledeče predmete:
 1. Par čevljev (nizkih ali visokih)
 2. Srajca
 3. Hlače
 4. Krilo
 5. Suknjič
 6. Sveter (Sweater)
 7. Volnena obleka (ženska)
 8. Druge vrste ženske obleke
 9. Spodnje hlače (moške ali ženske)
 10. Spodnja majca ali kombine
 11. Nogavice (moške ali ženske)
 12. Žensko spodnje krilo
 13. Korzet ali pas
 14. Par rokavic
 15. Klobuk ali drugo pokrivalo
 16. Površnik ali plašč
 17. Brisača



18. Oprema za dojenčka
19. Nočno oblačilo
20. Volnena odeja
21. Odeja iz kotenine
22. Blago, bombaževina (v metrih)
23. Blago, volneno (v metrih)
24. Blago, umetna svila (v metrih)
25. Volna za pletenje
26. Jedilni pribor

